

1. Généralités

Les noms soudanais ont en principe quatre composantes avec un ordre fixe :

1. nom personnel
2. nom (personnel) du père
3. nom (personnel) du grand-père
4. nom de famille

Ce schéma peut varier :

- si l'un des quatre noms est composé de plusieurs mots,
- si le nom du grand-père est omis,
- si la personne n'a pas de nom de famille.

Ce dernier cas est par exemple celui de personnes naturalisées d'origine éthiopienne ou érythréenne.

2. Noms portés par les époux

L'épouse conserve son nom après le mariage. Il n'y a pas de nom de famille commun.

3. Noms portés par les enfants

Voir ch. 1. Il n'y a pas de distinction entre les enfants légitimes et les enfants nés hors mariage.

4. Particularités

Les documents officiels soudanais, y compris les passeports, ne comportent souvent qu'une suite de noms (*full name*), et ne font pas de distinction entre nom et prénoms. En Suisse, le nom personnel, suivi du nom du père et du nom du grand-père sont enregistrés comme prénoms. Le nom de famille est enregistré comme tel.

5. Exemples

Idéalement, la zone de lecture automatique du passeport permet d'inférer le nom de famille (conformément aux conventions internationales, il est suivi du symbole « << », qui le sépare des autres noms) :

```
PCSDNWARDI<<MOHAMMED<OSMAN<HASSAN
```

Enregistrement en Suisse :

Nom : *Wardi* / prénoms : *Mohammed Osman Hassan*

Il arrive toutefois souvent que cette distinction entre nom et prénoms ne soit pas faite même dans la zone de lecture automatique. Dans ces cas, c'est le plus souvent la dernière partie de la liste des noms qui correspond au nom de famille :

```
PCSDNMARIAM<SADIQ<ABD<AL-RAHMAN<NASR
```

Chaîne de noms en dehors de la zone de lecture automatique : *Mariam Sadiq Abd al-Rahman Nasr*

Enregistrement en Suisse :

Nom : *Nasr* / prénoms : *Mariam Sadiq Abd al-Rahman*

(« Abd al-Rahman » est ici un élément unique, qui correspond au nom personnel du grand-père.)

Dans le cas où il n'y a pas de nom de famille, on enregistre en Suisse également la dernière partie du nom comme nom de famille (dans cet exemple, le nom du grand-père. Voici l'exemple du nom d'une personne d'origine érythréenne :

PCSDNDANIEL<TEKLEHAIMANOT<GIRMAZION

Chaîne de noms en dehors de la zone de lecture automatique : *Daniel Teklehairanot
Girmazion*

Enregistrement en Suisse : prénoms : *Daniel Teklehairanot* / nom de famille :
Girmazion

Source : Analyse pays SEM 17.06.2021.